MAQUET
GETINGE GROUP

CARDIOSAVE* HYBRID / RESCUE
INSTRUCTIONS FOR USE ADDENDUM

Section 7.12.1 / 0070-00-0637-01 Revision Q / 0070-00-0638-01 Revision T

Operating Altitude:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-1,250 feet to 3,200 feet (795 mmHg to 676 mmHg) (1,060 hPa to 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-1,250 feet to 5,000 feet (795 mmHg to 632 mmHg) (1,060 hPa to 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-1,250 feet to 12,000 feet (795 mmHg to 483 mmHg) (1,060 hPa to 644 hPa)

Section 7.11.1 & 7.11.2 / 0070-00-0637-02 Revision C / 0070-00-0638-02 Revision C

Operating Altitude:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-1,250 feet to 3,200 feet (795 mmHg to 676 mmHg) (1,060 hPa to 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-1,250 feet to 5,000 feet (795 mmHg to 632 mmHg) (1,060 hPa to 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-1,250 feet to 12,000 feet (795 mmHg to 483 mmHg) (1,060 hPa to 644 hPa)

Abschnitt 7.11.1 und 7.11.2 / 0070-00-0637-03 Revision H / 0070-00-0638-03 Revision J

Betriebshöhe:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381 m bis 975 m (-1.250 Fuß bis 3.200 Fuß; 795 mmHg bis 676 mmHg) (1.060 hPa bis 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381 m bis 1.524 m (-1.250 Fuß bis 5.000 Fuß; 795 mmHg bis 632 mmHg) (1.060 hPa bis 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381 m bis 3.658 m (-1.250 Fuß bis 12.000 Fuß; 795 mmHg bis 483 mmHg) (1.060 hPa bis 644 hPa)

Section 7.11.1 & 7.11.2 / 0070-00-0637-04, révision H / 0070-00-0638-04, révision K

Altitude de fonctionnement:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381 m (-1 250 pieds) à 975 m (3 200 pieds) (795 mmHg à 676 mmHg) (1 060 hPa à 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381 m (-1 250 pieds) à 1 524 m (5 000 pieds) (795 mmHg à 632 mmHg) (1 060 hPa à 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381 m (-1 250 pieds) à 3 658 m (12 000 pieds) (795 mmHg à 483 mmHg) (1 060 hPa à 644 hPa)

Sección 7.11.1 & 7.11.2 / 0070-00-0637-05 Revisión H / 0070-00-0638-05 Revisión K

Altitud de uso:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	De -1.250 pies a 3.200 pies (de 795 mmHg a 676 mmHg) (de 1.060 hPa a 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	De -1.250 pies a 5.000 pies (de 795 mmHg a 632 mmHg) (de 1.060 hPa a 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	De -1.250 pies a 12.000 pies (de 795 mmHg a 483 mmHg) (de 1.060 hPa a 644 hPa)

7.11.1項 & 7.11.2項 / 0070-00-0637-06 リビジョン F / 0070-00-0638-06 リビジョン J

操作高度：	TransRay 34cc and 40cc TransRay Plus 35 cc and 40 cc	-381m～975m （795mmHg～676mmHg） （1,060hPa～901hPa）
	Yamato Plus N 30cc, 35cc or 40cc Yamato Plus R 30cc, 35cc or 40cc	-381m～3,658m （795mmHg～483mmHg） （1,060hPa～644hPa）

Sezione 7.11.1 e 7.11.2 / 0070-00-0637-07 Revisione H / 0070-00-0638-07 Revisione J

Altitudine operativa:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	- da 1.250 piedi a 3.200 piedi (da 795 mmHg a 676 mmHg) (da 1.060 hPa a 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	- da 1.250 piedi a 5.000 piedi (da 795 mmHg a 632 mmHg) (da 1.060 hPa a 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	- da 1.250 piedi a 12.000 piedi (da 795 mmHg a 483 mmHg) (da 1.060 hPa a 644 hPa)

Secção 7.11.1 e 7.11.2 / 0070-00-0637-08 Revisão H / 0070-00-0638-08 Revisão J

Altitude operação:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381 metros a 975 metros (795 mmHg a 676 mmHg) (1.060 hPa a 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381 metros a 1.524 metros (795 mmHg a 632 mmHg) (1.060 hPa a 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381 metros a 3.658 metros (795 mmHg a 483 mmHg) (1.060 hPa a 644 hPa)

Sektion 7.11.1 & 7.11.2/0070-00-0637-09 Revision H/0070-00-0638-09 Revision J

Maximal höjd för drift:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381 m till 975 m (-1 250 fot till 3 200 fot) (795 mmHg till 676 mmHg) (1 060 hPa till 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381 m till 1 524 m (-1 250 fot till 5 000 fot) (795 mmHg till 632 mmHg) (1 060 hPa till 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381 m till 3 658 m (-1 250 fot till 12 000 fot) (795 mmHg till 483 mmHg) (1 060 hPa till 644 hPa)

Osat 7.11.1 ja 7.11.2 / 0070-00-0637-10 versio H / 0070-00-0638-10 versio J

Käyttökorkeus:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	–1.250... 3.200 jalkaa (795 – 676 mmHg) (1.060 – 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	–1.250... 5.000 jalkaa (795 – 632 mmHg) (1.060 – 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	–1.250... 12.000 jalkaa (795 – 483 mmHg) (1.060 – 644 hPa)

Afsnit 7.11.1 & 7.11.2 / 0070-00-0637-11 Revision H / 0070-00-0638-11 Revision J

Betjeningshøjde:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-1.250 fod til 3.200 fod (795 mmHg til 676 mmHg) (1.060 hPa til 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-1.250 fod til 5.000 fod (795 mmHg til 632 mmHg) (1.060 hPa til 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-1.250 fod til 12.000 fod (795 mmHg til 483 mmHg) (1.060 hPa til 644 hPa)

Bölüm 7.11.1 & 7.11.2 / 0070-00-0637-14 Revizyon H / 0070-00-0638-14 Revizyon J

Çalıştırma İrtifası:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-1,250 feet ila 3,200 feet (795 mmHg ila 676 mmHg) (1,060 hPa ila 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-1,250 feet ila 5,000 feet (795 mmHg ila 632 mmHg) (1,060 hPa ila 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-1,250 feet ila 12,000 feet (795 mmHg ila 483 mmHg) (1,060 hPa ila 644 hPa)

第 7.11.1 & 7.11.2 节 / 0070-00-0637-15 版本 F / 0070-00-0638-15 版本 F

运行海拔:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-1,250 英尺到 3,200 英尺 (795 mmHg 到 676 mmHg) (1,060 hPa 到 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-1,250 英尺到 5,000 英尺 (795 mmHg 到 632 mmHg) (1,060 hPa 到 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-1,250 英尺到 12,000 英尺 (795 mmHg 到 483 mmHg) (1,060 hPa 到 644 hPa)

Body 7.11.1 a 7.11.2 / 0070-00-0637-16 Revize H / 0070-00-0638-16 Revize J

Provozní nadmořská výška:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381–975 m (795– 676 mm Hg) (1060 až 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381–1524 m (795– 632 mm Hg) (1060 až 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381–3658 m (795– 483 mm Hg) (1060 až 644 hPa)

Paragraaf 7.11.1 & 7.11.2 / 0070-00-0637-17 Revisie H / 0070-00-0638-17 Revisie J

Hoogte tijdens bedrijf:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381 m tot 975 m (795 mmHg to 676 mmHg) (1060 hPa tot 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381 m tot 1524 m (795 mmHg to 632 mmHg) (1060 hPa tot 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381 m tot 3658 m (795 mmHg to 483 mmHg) (1060 hPa tot 644 hPa)

Раздел 7.11.1 & 7.11.2 / 0070-00-0637-18 Версия H / 0070-00-0638-18 Версия J

Рабочая высота:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	795–676 мм рт. ст. (-1 250–3 200 футов) (1 060–901 гПа)
	Mega IAB 50cc	795–632 мм рт. ст. (-1 250–5 000 футов) (1 060–843 гПа)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	795–483 мм рт. ст. (-1 250–12 000 футов) (1 060–644 гПа)

Kapittel 7.11.1 og 7.11.2 / 0070-00-0637-19 Revisjon H / 0070-00-0638-19 Revisjon J

Driftshøyde over havet:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381 m til 975 m (-1 250 fot til 3 200 fot) (795 mmHg til 676 mmHg) (1 060 hPa til 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381 m til 1 524 m (-1 250 fot til 5 000 fot) (795 mmHg til 632 mmHg) (1 060 hPa til 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381 m til 3 658 m (-1 250 fot til 12 000 fot) (795 mmHg til 483 mmHg) (1 060 hPa til 644 hPa)

Rozdział 7.11.1 i 7.11.2 / 0070-00-0637-20 Wersja H / 0070-00-0638-20 Wersja J

Wysokość operacyjna:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	Od -1 250 stóp do 3 200 stóp (od 795 mmHg do 676 mmHg) (od 1 060 hPa do 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	Od -1 250 stóp do 5 000 stóp (od 795 mmHg do 632 mmHg) (od 1 060 hPa do 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	Od -1 250 stóp do 12 000 stóp (od 795 mmHg do 483 mmHg) (od 1 060 hPa do 644 hPa)

7.11.1-es és 7.11.2-es rész/0070-00-0637-21, H verzió/0070-00-0638-21, H verzió

Üzemi tengerszint feletti magasság:	Sensation IAB 34cc / 40cc Sensation Plus IAB 40cc / 50cc	-381 m – 975 m (795 Hgmm – 676 Hgmm) (1060 hPa – 901 hPa)
	Mega IAB 50cc	-381 m – 1524 m (795 Hgmm – 632 Hgmm) (1060 hPa – 843 hPa)
	Mega IAB 30cc / 40cc Linear IAB 25cc / 34cc / 40cc	-381 m – 3658 m (795 Hgmm – 483 Hgmm) (1060 hPa – 644 hPa)

MAQUET
GETINGE GROUP

P/N: 0065-00-0755 Rev A *CARDIOSAVE, CARDIOSAVE HYBRID, CARDIOSAVE RESCUE, SENSATION, SENSATION PLUS, MEGA, LINEAR, TRANSRAY, TRANSRAY PLUS, YAMATO PLUS, MAQUET, and GETINGE are trademarks or registered trademarks of Getinge AB, its subsidiaries or affiliates in the United States or other countries. CARDIOSAVE and MAQUET are registered with the U.S. Patent and Trademark Office. All other company or product names are the trademarks or registered trademarks of their respective holders. Copyright 2018 Datascope Corp. All rights reserved. 9/18. Caution: U.S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a physician. ⚠ Refer to Instructions for Use for current indications, warnings, contraindications, and precautions.

Manufactured by:
Datascope Corp.
1300 MacArthur Blvd.
Mahwah, NJ 07430, USA
Phone: 1 800 777 4222 or
1 201 995 8700
Fax: 1 201 995 8910
http://ca.maquet.com
http://www.maquet.com

Getinge* is a global provider of innovative solutions for operating rooms, intensive care units, sterilization departments and for life science companies and institutions. Based on our firsthand experience and close partnerships with clinical experts, healthcare professionals and medtech specialists, we are improving the everyday life for people - today and tomorrow.

EC REP

VISAMED GmbH
Kastellstraße 8
76227 Karlsruhe, Germany

CE 0086